

**PAPER-III**  
**PERSIAN**

**Signature and Name of Invigilator**

1. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_
2. (Signature) \_\_\_\_\_  
(Name) \_\_\_\_\_

Roll No. 

--	--	--	--	--	--	--	--

  
(In figures as per admission card)

Roll No. \_\_\_\_\_  
(In words)

**D 4 2 1 1**

Time : 2 1/2 hours]

[Maximum Marks : 200

Number of Pages in this Booklet : 32

Number of Questions in this Booklet : 19

**Instructions for the Candidates**

1. Write your roll number in the space provided on the top of this page.
2. Answer to short answer/essay type questions are to be given in the space provided below each question or after the questions in the Test Booklet itself.  
**No Additional Sheets are to be used.**
3. At the commencement of examination, the question booklet will be given to you. In the first 5 minutes, you are requested to open the booklet and compulsorily examine it as below :
  - (i) To have access to the Question Booklet, tear off the paper seal on the edge of this cover page. Do not accept a booklet without sticker-seal and do not accept an open booklet.
  - (ii) **Tally the number of pages and number of questions in the booklet with the information printed on the cover page. Faulty booklets due to pages/questions missing or duplicate or not in serial order or any other discrepancy should be got replaced immediately by a correct booklet from the invigilator within the period of 5 minutes. Afterwards, neither the Question Booklet will be replaced nor any extra time will be given.**
4. Read instructions given inside carefully.
5. One page is attached for Rough Work at the end of the booklet before the Evaluation Sheet.
6. If you write your Name, Roll Number, Phone Number or put any mark on any part of the Answer Sheet, except for the space allotted for the relevant entries, which may disclose your identity, or use abusive language or employ any other unfair means, you will render yourself liable to disqualification.
7. You have to return the test booklet to the invigilators at the end of the examination compulsorily and must not carry it with you outside the Examination Hall.
8. **Use only Blue/Black Ball point pen.**
9. **Use of any calculator or log table etc., is prohibited.**

**परीक्षार्थियों के लिए निर्देश**

1. पहले पृष्ठ के ऊपर नियत स्थान पर अपना रोल नम्बर लिखिए ।
2. लघु प्रश्न तथा निबंध प्रकार के प्रश्नों के उत्तर, प्रत्येक प्रश्न के नीचे या प्रश्नों के बाद में दिये हुए रिक्त स्थान पर ही लिखिये ।  
**इसके लिए कोई अतिरिक्त कागज का उपयोग नहीं करना है ।**
3. परीक्षा प्रारम्भ होने पर, प्रश्न-पुस्तिका आपको दे दी जायेगी । पहले पाँच मिनट आपको प्रश्न-पुस्तिका खोलने तथा उसकी निम्नलिखित जाँच के लिए दिये जायेंगे, जिसकी जाँच आपको अवश्य करनी है :
  - (i) प्रश्न-पुस्तिका खोलने के लिए उसके कवर पेज पर लगी कागज की सील को फाड़ लें । खुली हुई या बिना स्टीकर-सील की पुस्तिका स्वीकार न करें ।
  - (ii) **कवर पृष्ठ पर छपे निर्देशानुसार प्रश्न-पुस्तिका के पृष्ठ तथा प्रश्नों की संख्या को अच्छी तरह चेक कर लें कि वे पूरे हैं । दोषपूर्ण पुस्तिका जिनमें पृष्ठ/प्रश्न कम हों या दुबारा आ गये हों या सीरियल में न हों अर्थात् किसी भी प्रकार की त्रुटिपूर्ण पुस्तिका स्वीकार न करें तथा उसी समय उसे लौटाकर उसके स्थान पर दूसरी सही प्रश्न-पुस्तिका ले लें । इसके लिए आपको पाँच मिनट दिये जायेंगे । उसके बाद न तो आपकी प्रश्न-पुस्तिका वापस ली जायेगी और न ही आपको अतिरिक्त समय दिया जायेगा ।**
4. अन्दर दिये गये निर्देशों को ध्यानपूर्वक पढ़ें ।
5. उत्तर-पुस्तिका के अन्त में कच्चा काम (Rough Work) करने के लिए मूल्यांकन शीट से पहले एक पृष्ठ दिया हुआ है ।
6. यदि आप उत्तर-पुस्तिका पर नियत स्थान के अलावा अपना नाम, रोल नम्बर, फोन नम्बर या कोई भी ऐसा चिह्न जिससे आपकी पहचान हो सके, अंकित करते हैं अथवा अभद्र भाषा का प्रयोग करते हैं, या कोई अन्य अनुचित साधन का प्रयोग करते हैं, तो परीक्षा के लिये अयोग्य घोषित किये जा सकते हैं ।
7. आपको परीक्षा समाप्त होने पर उत्तर-पुस्तिका निरीक्षक महोदय को लौटाना आवश्यक है और इसे परीक्षा समाप्ति के बाद अपने साथ परीक्षा भवन से बाहर न लेकर जायें ।
8. **केवल नीले/काले बाल प्वाइंट पेन का ही इस्तेमाल करें ।**
9. **किसी भी प्रकार का संगणक (केलकुलेटर) या लॉग टेबल आदि का प्रयोग वर्जित है ।**

## PERSIAN

### PAPER-III

**Note :** This paper is of **two hundred (200)** marks containing **four (4)** sections. Candidates are required to attempt the questions contained in these sections according to the detailed instructions given therein.

بارم این ورقه امتحان ۲۰۰ است و دارای چهاربخش است۔ دانشجو باید پاسخ پرسشها را مطابق باهدایات بدهید۔

SECTION – I

**Note :** This section consists of **two** essay type questions of **twenty (20)** marks each, to be answered in about **five hundred (500)** words each.

(2 × 20 = 40 marks)

بخش یکم

این بخش دارای دو پرسش نوع انشائی است۔ هر یک از آن پست (۲۰) نمبره دارد۔ پاسخ هر سوال باید به زبان فارسی در حدود پانصد (۵۰۰) واژه بدهید۔  
(2 × 20 = 40)

1. درس های اخلاقی شیخ سعدی شیرازی در گلستان و بوستان۔

یا

احوال و آثار امیر خسرو دهلوی۔







2. مزایای قصاید عربی شیرازی-

یا

نیما یوشیج : بنیان گزار شعر جدید فارسی-









SECTION – II

**Note :** This section contains **three (3)** questions of **fifteen (15)** marks each, each to be answered in about **three hundred (300)** words. **(3 × 15 = 45 marks)**

بخش دوم

این بخش دارای سه (۳) پرسش است۔ پاسخ هر پرسش را فقط به زبان فارسی در حدود سیصد (۳۰۰) کلمه بدهید۔  
بارم هر پرسش پانزده (۱۵) است۔  
(3 × 15 = 45)

3. نقش حافظ در پیشرفت غزل فارسی را ارزیابی کنید۔

4. احوال و آثار غالب دهلوی را بررسی نمایید۔

5. خصوصیات نثر فارسی جدید را بیان کنید۔



















**SECTION – III**

**Note :** This section contains **nine (9)** questions of **ten (10)** marks each, each to be answered in about **fifty (50)** words.

**(9 × 10 = 90 marks)**

**نهم سووم**

این نهم سووم دارای نه (9) پرسش است۔ پاسخ هر پرسش را فقط به زبان فارسی در حدود پنجاه (50) کلمه بنویسید۔ بارم هر پرسش ده (10) است۔

**(9 × 10 = 90)**

6. برخی از آثار اخلاقی در نثر فارسی را معرفی نمایید۔

7. خصوصیات ادبی چہار مقالہ را بیابید۔

8. مہم شیخ شرف الدین احمد بن یحییٰ منیریؒ در تصوف را بیان کنید۔

9.

تو برای وصل کردن آمدی  
نی برای فصل کردن آمدی  
فکر جلال الدین رومی را در پر تو این بیت ارزیابی کنید۔

10. گزارش مختصری در باره قصاید فارسی بنویسید۔

11. روش تاریخ نگاری ابوالفضل در اکبرنامه را بررسی کنید.



12. مزایای سبک عراقی را بیان کنید۔

13. تاریخچهٔ رمان نویسی در فارسی را توضیح نمایید.

14. برخی از تراجم آثار سانسکریت بفارسی را معرفی کنید.

#### SECTION – IV

**Note :** This section contains **five (5)** questions of **five (5)** marks each based on the following passage. Each question should be answered in about **thirty (30)** words.

(5 × 5 = 25 marks)

#### بخش چهارم

این بخش دارای پنج (۵) پرسش است که مبنی بر پاراگراف زیر است - پاسخ هر پرسش را در حدود سی (۳۰) واژه بدهید - بارم هر پرسش پنج (۵) است - پاسخ هر پرسش را فقط به زبان فارسی بدهید -  
(5 × 5 = 25)

جنگلبانی با دخترش در کنار جنگلی زندگی می کرد - دخترک هر روز که برای درس خواندن به ده می رفت، از جنگل می گذشت - عصر یکی از روزهای زمستان، وقتی که از مدرسه به خانه برمی گشت، کولاک سختی شروع شد - دخترک راه را گم کرد - هر چه رفت به جایی نرسید - خیلی سردش شده بود - ناگهان از دور نوری دید، به طرف آن رفت - در جایی که درخت کمتر بود، دوازده نفر به دور آتش بزرگی نشسته بودند - دخترک پیش رفت و سلام کرد - پیرمردی از میان آنها بلند شد و گفت : دخترم، خوش آمدی در این شب سرد اینچا چه می کنی ؟

دخترک قصه گم شدن خود را برای پیرمرد نقل کرد - مرد پیر گفت : من اسفند ماهم و اینها همه برادران من هستند - بیابا یک یک آنها آشنا بشو - از همین برادر که کنار من نشسته است، شروع می کنیم - این، فروردین، ماه اول سال است - بعد از او، اردیبهشت و خرداد هستند - این سه، ماههای فصل بهارند - تنها می دانی که بعد از بهار، فصل تابستان می آید - تیر و مرداد و شهریور، ماههای فصل تابستان هستند و بعد از خرداد می آید - این شش برادر من، هر یک، سی و یک روز بر جهان حکومت می کنند - مهر و آبان

و آذر، سه ماه فصل پاییز هستند و هر یک سی روز حکومت می کنند. دی و بهمن و خود من که اسفندم ماههای فصل زمستانیم. من از همه آنها پیرترم. حکومت دی و بهمن هر یک سی روز است، ولی من بیش از پست و نه روز در سال نمی مانم. اتفاقاً حکومت من از امروز شروع می شود.

برادرها از این دخترک با ادب، بسیار خوششان آمد. پهلوی خود در کنار آتش به او جایی دادند تا گرم بشود. اسفند گفت: دختر جان، بنشین کمی گرم شو. بعد ما تو را سالم به خانه می رسانیم.

15. دخترک بچه که بود؟

16. او چرا راهش را گم کرده بود؟

17. چند نفر دور آتش نشسته بودند و چرا؟

18. کدامیک از برادرها از همه جوانتر بود؟

19. پیرترین برادرها که بود؟

**Space For Rough Work**

<b>FOR OFFICE USE ONLY</b>	
Marks Obtained	
Question Number	Marks Obtained
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	

Total Marks Obtained (in words) .....

(in figures) .....

Signature & Name of the Coordinator .....

(Evaluation)

Date .....